

2022/6/7-2

7th June 2022-2nd article

Utokyu`s Easily understandable & speakable Japanese language class 11 書庫版



(Why 3 ways mixed letter style in Japanese language?)

For above question answer is giving accent when reader looking at.

For example, in the case that sentence is Hiragana or Katakana only, seen outlook is below

きょうは、みなさんがたのきゅうりょうびです。

キョウハ、アナタガタノキュウリョウビデス。

Above no accent, then at one glance, understanding is difficult for Japanese people.

But sentences which used mixed type letters, Japanese people at once understand written contents

For example,

今日は、皆さん方の給料日です。

Above 3 Japanese sentences are the same meaning and translating to English is below

Today is your salary receiving day.

Then telops on screen showed in TV news show, on newspapers, on flyers, on books, all sentences are written by 3 ways letters mixed types.

But for Foreigners, it`s very troublesome maybe, I think.

Sorry for you.

Thank you.

Attention)

Used photo is from infact1.co.jp`s, not ours.